

Требования к магистерской диссертации

Защита магистерской диссертации (выпускной квалификационной работы) включается в государственную итоговую аттестацию выпускников магистратуры в соответствии с требованиями ФГОСВО.

Защита магистерской диссертации включает подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты.

Магистерская диссертация является самостоятельно выполненной логически завершенной квалификационной работой, которая выполняется в течение семестров обучения под руководством руководителя - преподавателя кафедры методики обучения иностранным языкам, назначаемого на основании приказа по университету. Выпускная квалификационная работа по программе магистратуры является научным исследованием, перспективным и актуальным в плане общей теоретической ориентации и практической значимости, современным в использовании положительного опыта применения научных методов и приёмов. Содержание работы могут составить результаты теоретических и экспериментальных исследований как в области фундаментальных, так и прикладных наук. Научная работа по программе магистратуры должна показать теоретический потенциал автора, его умение интерпретировать различные концепции и теории, способность к творческому осмыслению анализируемого материала, степень владения профессиональным языком предметной области знания.

Выполнение магистерской диссертации ориентировано на:

- развитие способности ведения самостоятельных теоретических и экспериментальных исследований, оптимизации проектно-технологических решений;
- приобретение опыта анализа и систематизации результатов теоретических, прикладных и экспериментальных исследований, оценки их практической значимости и возможной области применения;
- приобретение опыта представления и публичной защиты результатов своей деятельности.

Цель защиты магистерской диссертации: выявить способность и умение, опираясь на сформированные компетенции, самостоятельно решать на современном уровне задачи своей профессиональной деятельности:

педагогической, проектной, методической, научно излагать специальную информацию, аргументировать и защищать свою точку зрения.

Магистерская диссертация по направлению подготовки Педагогическое образование, магистерская программа « Технологии обучения в лингвистическом образовании» выполняется как:

- исследовательская работа, связанная с изучением актуальных проблем теории и методики обучения иностранным языкам, наблюдением за учебной деятельностью обучающихся и обучающей деятельностью педагога, анализом образовательного процесса, разработкой приемов и упражнений, перспективных для той или иной технологии обучения и их апробацией в образовательных учреждениях различного типа.

Требования к выбору темы магистерской диссертации.

Тематика должна быть направлена на решение профессиональных задач. Тема магистерской диссертации определяется с учетом:

- содержания направления 44.04.01 Педагогическое образование, магистерская программа « Технологии обучения в лингвистическом образовании»;

- взаимосвязи с направлениями научно-исследовательской деятельности кафедры, реализующей основную образовательную программу, а именно: «Моделирование содержания обучения иностранным языкам для разных условий обучения: средняя общеобразовательная школа, вуз».

«Оптимизация процесса обучения иностранным языкам на разных ступенях обучения: технологии, приемы, методы»;

- интересов обучающихся в сфере педагогического и лингвистического образования, направленными на овладение теоретическими знаниями и практическими умениями в области иностранного языка и методики его преподавания, поскольку выпускники магистерской программы могут реализовать себя в сфере образования в качестве учителя/преподавателя, в образовательных учреждениях любого уровня: школах, гимназиях, средне-специальных и высших учебных заведениях; в сфере дополнительного образования в качестве педагога системы дополнительного образования, организатора курсов обучения иностранным языкам; в сфере управления - в качестве заместителя директора образовательного учреждения;

- предложений работодателей – администрации базовых образовательных учреждений, в которых магистранты проходят производственную (педагогическую) и научно-исследовательскую практики, где могут

наблюдать за педагогическим процессом, анализировать деятельность обучающихся и педагога, проектировать содержание и технологии обучения, реализовывать приемы, методики и оценивать их.



Возможная тематика магистерских диссертаций.

1. Компетентностный подход к обучению учащихся различных образовательных учреждений иностранным языкам и культурам.
2. Методика использования сервисов Web 2.0 для обучения учащихся основной школы продуктивным видам речевой деятельности.

3. Теория и методика формирования универсальных учебных действий у младших школьников в процессе обучения английскому языку.

4. Коммуникативно-когнитивный подход к обучению учащихся образовательных учреждений иностранным языкам и культурам.

3. Культуроведческий подход к обучению учащихся образовательных учреждений иностранным языкам и культурам.

4. Формирование языковой поликультурной личности в процессе обучения межкультурному общению на иностранном языке.

5. Формирование языковой (речевой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной) компетенции учащихся различных образовательных учреждений.

6. Методика разработки альтернативных учебных программ по иностранному языку для средней школы.

7. Формирование у учащихся старшей школы исследовательских умений на основе проектной методики (на материале английского языка).

8. Методика отбора и использования аутентичных материалов в обучении учащихся средней школы межкультурному общению на иностранном языке.

9. Методика разработки элективных курсов по иностранному языку для старшей (профильной) школы.

8. Методика отбора и использования аутентичных материалов в обучении учащихся средней школы межкультурному общению на иностранном языке.

9. Методика реализации принципов компьютерной лингводидактики в обучении учащихся иностранным языкам и культурам.

10. Методика использования различных приемов интенсификации процесса обучения учащихся иностранным языкам и культурам (проектной работы, ролевых игр, драматизации, дискуссии и др.).

11. Формирование креативности учащихся старшей школы на основе интегративно-проектного подхода (на материале английского языка).
12. Методика организации профильно-ориентированного обучения учащихся 10 классов на уроках английского языка на основе интегративного подхода.
13. Технология формирования иноязычных коммуникативно-проектных умений у учащихся начальной школы во внеурочной деятельности.



Требования к содержанию и структуре магистерской диссертации

Магистерская диссертация по своему содержанию должна соответствовать направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, магистерская программа « Технологии обучения в лингвистическом образовании», раскрывать связь теоретических положений с практическими задачами исследования, отражать собственный подход автора к решению дискуссионных проблем теории и практики в избранной проблематике исследования, раскрывать обоснование выбора методов исследования.

Содержание выпускной квалификационной работы должно позволять сделать вывод о владении выпускником необходимыми компетенциями:

- способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способностью совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень (ОК-1);

- готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-1);

- готовностью использовать знание современных проблем науки и образования при решении профессиональных задач (ОПК-2);

- способностью применять современные методики и технологии организации образовательной деятельности, диагностики и оценивания качества образовательного процесса по различным образовательным программам (ПК-1);

- готовностью к разработке и реализации методик, технологий и приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в

образовательных организациях, осуществляющих образовательную деятельность (ПК-4);

- способностью анализировать результаты научных исследований, применять их при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования, самостоятельно осуществлять научное исследование (ПК-5);

- готовностью использовать индивидуальные креативные способности для самостоятельного решения исследовательских задач (ПК-6);

способностью проектировать формы и методы контроля качества образования, различные виды контрольно-измерительных материалов, в том числе с использованием информационных технологий и с учетом отечественного и зарубежного опыта (ПК-9);

готовностью проектировать содержание учебных дисциплин, технологии и конкретные методики обучения (ПК-10);

готовностью к разработке и реализации методических моделей, методик, технологий и приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в организациях, осуществляющих образовательную деятельность (ПК-11);

готовностью к систематизации, обобщению и распространению отечественного и зарубежного методического опыта в профессиональной области (ПК-12);

Структура магистерской диссертации включает введение, основное содержание, представленное в 2 главах, выводы по главам, заключение, библиографию и приложения.

Во **введении** обосновывается актуальность проблемы исследования; определяются объект и предмет, цели и задачи исследования, формулируется гипотеза исследования, раскрываются методы и теоретические основания исследования, определяется теоретическая и практическая ценность исследования, дается статистическая информация об объеме работы и количестве источников.

Актуальность исследования определяется:
- необходимостью дальнейшей разработки теоретических положений, относящихся к изучаемой проблеме;
- модернизацией языкового образования;
- необходимостью поиска и использования новых подходов к обучению ИЯ;

- потребностью создания и внедрения эффективных методик обучения;
- недостаточной изученностью заявленной проблемы в методике обучения ИЯ.

Во введении необходимо отметить степень разработанности темы, обосновать необходимость ее дальнейшей разработки.

Цель исследования – прогнозируемый конечный результат исследования.

Конкретные задачи исследования решаются в соответствии с целью. Описание решения задач должно составить содержание глав выпускной квалификационной работы.

Методы исследования – способы достижения цели работы.

К числу наиболее распространенных методов исследования в педагогических науках относятся:

- анализ научной литературы,
- наблюдение,
- беседа,
- анкетирование,
- тестирование,
- опытное обучение.

Анализ научной литературы представляет собой критическое и объективное рассмотрение различных точек зрения на проблему, выявление степени их доказательности, наличие рациональных идей для решения проблемы в данных конкретных условиях. Такой анализ научной литературы позволит выявить степень ее изученности. Этот метод требует сформированности следующих умений: умения делать выписки, конспектировать, группировать материал, в соответствии с планом работы.

Умение наблюдать и анализировать педагогический процесс - раскрывать логику педагогических явлений и оценивать их – необходимо для успешного познания (адекватного усвоения) теории и практики обучения и воспитания.

Наблюдение представляет собой целенаправленное восприятие какого-либо педагогического явления или педагогического процесса в целом.

Наблюдение включает в себя следующие компоненты:

- определение задачи и цели (для чего, с какой целью?);
- выбор объекта, предмета и ситуации (что наблюдать?);
- выбор способа наблюдения наиболее обеспечивающего сбор необходимой

информации (как наблюдать?);
- выбор способов фиксации наблюдаемого (как вести записи?);
- обработка и интерпретация полученной информации (каков результат?).
Результаты наблюдения фиксируются и подвергаются классификации, группировки, сопоставлению с результатами, полученными другими исследователями и другими методами. *Беседа* имеет целью получения информации о проводимом исследовании или об определенном явлении в исследовании путем установления прямых контактов с испытуемыми в условиях, приближающихся к естественному, непринужденному общению. Метод беседы должен сочетаться с другими методами, если исследователь стремится к высокой степени точности и объективности ожидаемых результатов.

Анкетирование заключается в изучении различных точек зрения обучаемых и обучающихся относительно способов и приемов в оценках результатов обучения, предложений и пожеланий по их улучшению. Основным способом реализации этого метода является анкета, содержание и форма которой определяются спецификой исследования. Анкета должна точно отвечать цели и характеру исследования. Преимущество анкетирования состоит в том, что данные, полученные в результате этого метода, легко поддаются количественной обработке и имеют определенную научную ценность. При составлении анкеты в виде вопросов учитываются:

- содержание вопросов;
- их форма (открытые вопросы, предполагающие возможность свободного ответа, закрытые вопросы, предполагающие ответ "да", "нет");
- формулировка вопроса;
- количество и порядок следования вопросов.

Тестирование - это метод исследования, предусматривающий выполнение учащимися специальных заданий-тестов, с помощью которых оценивается уровень владения языком (лингводидактические тесты), а также определяются интересующие исследователя особенности личности испытуемого (психологические тесты). Применение тестирования как метода исследования дает ценный материал для определения эффективности овладения учебным материалом и способностей обучающегося к овладению материалом. В методике для проверки уровня владения языком используются следующие типы тестовых заданий:

- выбор правильного ответа из числа предложенных вариантов;
- перекрестный выбор;
- выбор из двух возможностей;
- тест восстановления;
- тест перемешивания.

Опытное обучение – это эмпирический метод, основанный на проведении обучения по предложенной исследователем программе. В ходе опытного обучения проверяется гипотеза, сформулированная исследователем. Объектом опытного обучения могут быть различные приемы и методы обучения, может проверяться эффективность работы с учебными пособиями, техническими средствами и т.д. Опытное обучение может быть проведено в масштабе одного класса, нескольких классов или школы. В проведении опытного обучения выделяют следующие этапы:

- организационный – разработка методики наблюдения и фиксации результатов, обобщения и анализа результатов, формулировка гипотезы, программы эксперимента, отбор участников, определение системы работы с учащимися в рамках темы исследования; разработка учебных материалов; разработка методики анализа полученных результатов.
- реализация – проведение работы на основе составленного плана с использованием разработанных материалов.
- констатация и интерпретация – анализ результатов обучения, которые послужат основанием для методических выводов, подтверждающих или опровергающих выдвинутую гипотезу.

В *основном содержании*, которое представлено, как правило, 2 главами – теоретической и практической/методической. Теоретическая часть представляет собой анализ различных точек зрения ученых на исследуемую проблему, обзор научных подходов/концепций, анализ условий обучения, требований нормативных документов. На основании рассмотренных точек зрения автор работы должен сформулировать свою позицию по данному вопросу и описать непосредственный объект анализа. Данная часть работы является необходимой теоретической базой для дальнейшего практического анализа и разработки методики обучения одному из видов речевой деятельности или аспекту языка в конкретных условиях обучения.

Теоретическая часть работы является необходимой и достаточной базой для дальнейшего практического анализа.

В практической части должен быть представлен анализ УМК и учебных пособий, по которым занимаются учащиеся школ, с точки зрения реализации требований теории методики в практике обучения, выявлены недостатки в практике обучения по анализируемым пособиям и разработаны собственные рекомендации по повышению эффективности процесса обучения, представлен отбор содержания обучения, система упражнений, заданий, серия уроков, разработанная с учетом методических рекомендаций автора работы, а также анализ результатов обучения по предложенным рекомендациям в период производственной/педагогической и научно-исследовательской практики. Каждая глава должна заканчиваться кратким обобщением результатов (выводов).

В **заключении** должны быть сформулированы выводы по проделанной работе в соответствии с целями исследования с точки зрения подтверждения гипотезы, а также могут быть отмечены возможные пути применения полученных результатов в теории и практике обучения ИЯ.

Библиография должна содержать перечень источников, использованных при подготовке магистерской диссертации. Это могут быть источники печатные и электронные. Библиографический список использованной литературы составляется в алфавитном порядке. Каждый литературный источник должен иметь полное библиографическое описание и иметь отражение в выпускной квалификационной работе. Сначала приводятся источники на русском языке, затем на иностранном языке. Необходимо обратить внимание на наличие современных источников, изданных в 2000-е годы.

Приложения содержат необходимые материалы: наглядные пособия, раздаточный материал, дополнительный материал для проведения уроков, схемы, таблицы, а также необходимые статистические данные, образцы анкет и тестовых заданий, графики, диаграммы и т.д. Включение приложения в структуру магистерской диссертации по методике обучения ИЯ является обязательным.

Оформление текста магистерской диссертации

Объем магистерской диссертации составляет 80-90 страниц печатного текста, не считая приложений.

Текст должен располагаться на одной стороне стандартного листа А 4 (210x297) через 1,5 межстрочных интервала. Рекомендуется использовать шрифт 14, TimesNewRoman.

Размер полей: левое поле 30 мм; правое поле 10 мм; верхнее и нижнее поля 20 мм.

Все страницы имеют сквозную нумерацию, включая иллюстрации и приложение. Титульный лист включается в общую нумерацию, но номер страницы на нем не ставится. Страницы нумеруются арабскими цифрами, которые ставятся в середине верхнего поля страницы.

Расстояние между названием главы и последующим текстом должно быть равно трем интервалам, а между разделами равно двум интервалам.

Расстояние между названием раздела и последующим текстом равно обычному межстрочному интервалу.

Заголовки пишутся с прописной буквы, точка в конце заголовка не ставится. Нельзя подчеркивать и переносить слова в заголовке.

Абзацный отступ равен 1,25.

При написании выпускной квалификационной работы необходимо давать ссылки на автора и источник, откуда заимствованы материалы. Например:

(Щукин, 2006)

(Гальскова, Гез, 2004)

(Миролюбов, 1981: 88)

(Социокультурные..., 2006)

Пример оформления библиографического списка

Описание учебника, учебного пособия, монографии:

Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2005. – 352 с.

Евдокимова М.Г. Проблемы теории и практики обучения иностранным языкам: Монография. – М.: МИЭТ, 2004. – 312 с.

При использовании материалов периодической печати (журнальные или газетные статьи) необходимо указывать название статьи, журнала или газеты, год, номер, дату и страницы. Например: Мильруд Р.П. Порог ментальности российских и английских студентов при соприкосновении культур // Иностранные языки в школе. – 1997. - №4. – с.17-22.

Описание сборника статей:

Традиции и инновации в методике обучения иностранным языкам. – СПб.: КАРО, 2007. – 288 с.

Статья в сборнике:

Дмитриенко Т.А. Развитие навыков самостоятельной творческой деятельности в процессе профессионально-ориентированного обучения иностранному языку // Вопросы прикладной лингвистики. Сборник научных трудов. – М.: РУДН, 2009. – С. 6-11.

Для источников, опубликованных в сети Интернет, необходимо указывать

адрес сайта, например:

Витковский Е.Т. Точность в переводе невозможна.//

www.russ.ru/krug/20010521.html

При использовании диссертаций и авторефератов диссертаций:

Халяпина Л.П. Методическая система формирования поликультурной языковой личности посредством Интернет – коммуникации в процессе обучения иностранным языкам. Автореф. дис. ... докт. пед. наук. (13.00.02). – СПб., 2006. – 49 с.

Рыбина Т.Н. Методика обучения научной речи на английском языке слушателей факультета повышения квалификации. Дис. ... канд. пед. наук. (13.00.02). – СПб., 2005. – 270 с.

Магистерская диссертация представляется на кафедру методики обучения иностранным языкам в печатном виде и на электронном носителе в двух экземплярах. К рукописи работы прилагается автореферат объёмом не более пяти страниц, в котором должны быть отражены основные положения, выносимые на защиту.